

رانندگی با خودروی
رنو لاگونا LAGUNA



خدمات نصب باتری خودرو در محل

021 88200200

فصل ۲ : رانندگی (توصیه‌هایی کاربردی مربوط به سوخت بهینه و محیط)

۲-۲	آب بندی خودرو
۲-۳	روشن کردن موتور
۲-۶	خاموش کردن موتور
۲-۷	مشخصات مخصوص موتور بنزینی
۲-۸	مشخصات مخصوص موتور دیزلی
۲-۹	اهرم تعویض دنده / ترمزدستی
۲-۱۰	ترمزدستی کمکی
۲-۱۴	رانندگی در حالت ECO
۲-۱۵	توصیه: سیستم ضد آلودگی و سوخت بهینه
۲-۱۸	محیط زیست
۲-۱۹	هشدار پایین بودن فشار باد لاستیک
۲-۲۳	ابزارهای کمکی و تجهیزات رانندگی
۲-۲۷	محدودکننده سرعت
۲-۳۰	کروز کنترل
۲-۳۴	کنترل فاصله پارک
۲-۳۷	دوربین حرکت به عقب
۲-۳۹	هشدار نقطه کور
۲-۴۱	گیربکس اتوماتیک

مدل بنزینی

برای ۶۰۰ مایل اولیه (کیلومتر ۱۰۰۰)، دور موتور را از ۳۰۰۰ تا ۳۵۰۰ rpm افزایش ندهید.

سرعت را بیش از ۷۸ mph (۱۳۰ km/h) در دنده سبک افزایش ندهید و از افزایش سرعت تصادفی، روشن یا خاموش کردن مکرر اجتناب کنید.

پس از ۶۰۰ مایل (۱۰۰۰ km) ممکن است سریع تر رانندگی کنید. خودروی شما بعد از حدود ۱۸۰۰ مایل (۳۰۰۰ km) مطلوب‌ترین عملکرد را خواهد داشت.

فواصل زمانی سرویس: به اطلاعات بخش تعمیر و نگهداری خودرو مراجعه نمایید.

موتور دیزلی

برای ۹۰۰ مایل (۱۵۰۰ کیلومتر) اولیه، دور موتور را از ۲۵۰۰ rpm بیشتر نبرید. پس از اتمام این مسافت ممکن است سریعتر رانندگی کنید، بعد از ۳۶۰۰ مایل (۶۰۰۰ کیلومتر) بهترین عملکرد را خواهید داشت.

هنگامی که موتور سرد است گاز ندهید و اجازه ندهید دور موتور زیاد شود یا به‌طور ناگهانی توقف نکنید.

فواصل زمانی سرویس: به اطلاعات بخش مراقبت و نگهداری مراجعه نمایید.

خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک
اهرم باید در موقعیت P قرار بگیرد.

برای همه خودروها :

- در صورتی که یکی از شرایط روشن شدن خودرو فراهم نباشد.
پیغام "Press brake+Start"، "Press clutch+Start" یا "Gear lever to P" در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

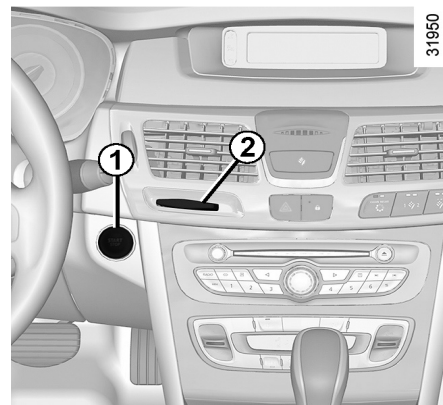
- در بعضی موارد، برای کمک به باز کردن قفل شدن فرمان در حالی که دکمه روشن/ خاموش را فشار می‌دهید غربیلک فرمان را بچرخانید، پیغام "Turn Steering wheel+START" برای اطلاع دادن این موضوع نمایش داده می‌شود.

استارت زدن هنگامی که درب صندوق عقب باز است (در حالت کنترل از راه دور)
در این حالت نباید کارت رنو در صندوق عقب باشد.

در صورتی که دمای بیرون کمتر از ۱۰°-
سانتی‌گراد می‌باشد هنگام روشن کردن موتور
پدال کلاچ را نگه دارید.



30185



31950

کارت رنو ریموت کنترل

هنگامی که وارد خودرو می‌شوید، کارت رنو را کاملاً در کارت خوان 2 قرار دهید. برای استارت زدن، دکمه 1 را فشار دهید. در صورتی که دنده درگیر است، پدال کلاچ را برای روشن کردن خودرو فشار دهید.

کارت کنترل از راه دور رنو

کارت رنو را باید در کارت خوان 2 یا در محدوده شناسایی 3 قرار دهید.

برای روشن کردن، پدال ترمز یا کلاچ را به همراه دکمه 1 فشار دهید. در صورتی که دنده درگیر باشد، خودرو ممکن است تنها با فشار دادن پدال کلاچ روشن شود.

اگر درب‌ها یا درب صندوق عقب با فشار دادن دکمه روی دستگیره درب یا با استفاده از دکمه روشن / خاموش روی کارت رنو قفل شوند باید برای روشن کردن خودرو کارت را در کارت خوان 2 قرار دهید.

در صورتی که خودرو روشن نشد، چه اقداماتی انجام دهیم.

در صورتی که شرایط استارت فراهم نباشد، پیغام‌ها یا چراغ هشدارهای زیر در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند.

- "دسته دنده در موقعیت P": دسته دنده را در موقعیت P قرار دهید و استارت بزنید.

- "Press brake+ Start" یا "Press clutch+ Start": پدال کلاچ / ترمز را فشار داده دکمه خاموش و روشن را فشار دهید.

- "Turn steering wheel + start": در صورتی که ستون فرمان قفل باشد برای بازکردن آن حین فشار دادن دکمه روشن / خاموش نیاز دارید که غربیلک فرمان را بچرخانید.

- "Key card battery low" یا "Pleas insert key card": در صورتی که باتری کارت تمام شده یا دارای نقص می‌باشد کارت را در کارت خوان قرار دهید.

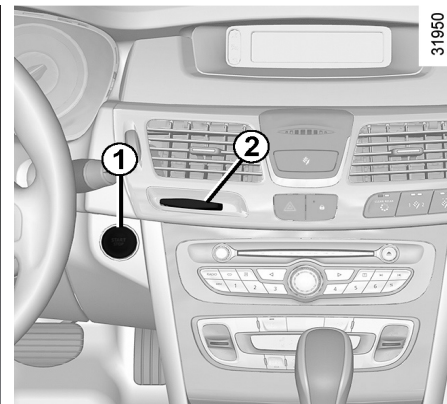
- در موتورهای دیزلی، در صورتی که چراغ هشدار

 روشن شود، نشانگر پیش گرم‌کن (موتور روشن نباشد) است.

هنگامی که پیش گرم‌کن کامل شد، چراغ هشدار خاموش شده و موتور به طور اتوماتیک روشن می‌شود.

اقدامات احتیاطی

- در آب و هوای سرد یا در صورتی که خودرو برای مدتی طولانی روشن نشده است، هنگامی که موتور سرد است خیلی گاز ندهید.
- در آب و هوای سرد، ممکن است دور موتور در ابتدا افزایش یابد.
- هنگام گرم شدن موتور ممکن است صدایی شنیده شود.



31950

نقص در عملکرد

- در بعضی موارد خاص، ممکن است حالت کنترل از راه دور کارت رنو عمل نکند یا محدوده دسترسی آن تغییر پیدا کند.
 - در صورتی که باطری کارت رنو تمام، ضعیف شده باشد.
 - عمل کردن نزدیک تجهیزاتی که فرکانسی مشابه کارت رنو دارند (مانیتور، موبایل، بازیهای کامپیوتری و غیره)
 - خودرو در محدوده میدان الکترومغناطیسی قرار دارد.
- پیغام «pleas insert keycadr» در صفحه نمایشگر ظاهر می شود.
- کارت رنو را کاملاً در کارت خوان 2 وارد کنید.

عملکرد تجهیزات جانبی

(حالت روشن سوئیچ)

هنگام ورود به خودرو، می توانید از این تجهیزات استفاده نمایید (رادیو، سیستم مسیریاب، برف پاک کن و غیره)

برای استفاده از دیگر عملکردها، دکمه 1 را بدون فشار دادن پدالها، یا وارد کردن کارت رنو فشار دهید.

توجه: بسته به مدل خودرو، دکمه 1 را برای روشن کردن موتور فشار دهید.

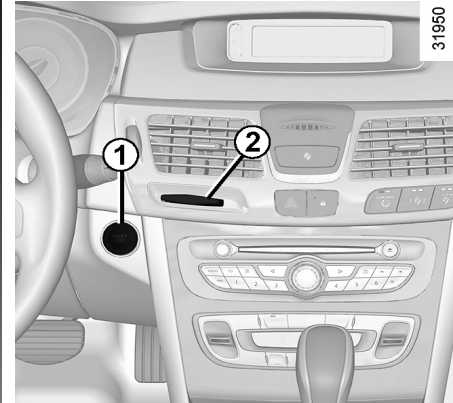
مسئولیت راننده



درحالی که کلید یا کودکمان بدون همراه در خودرو هستند، خودرو را حتی برای مدتی کوتاه ترک نکنید.

ممکن است خودشان یا دیگران را با روشن کردن موتور یا فعال کردن تجهیزاتی مثل شیشه بالابرهای برقی یا قفل کردن دربها در معرض خطر قرار دهند.

خطر آسیب جدی وجود دارد.



31950

شرایط خاموش کردن موتور

خودرو باید بی حرکت و دسته دنده در حالت N یا P باشد (خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک).

کارت رنو ریموت کنترل

با قرار دادن کارت در کارت خوان 2، دکمه 1 را فشار دهید: موتور متوقف خواهد شد. کارت را از کارت خوان بیرون کشیده و ستون فرمان را قفل کنید. در صورتی که کارت رنو در کارت خوان نباشد، هنگامی که دکمه 1 را فشار می دهید پیغام "No Keycard Press and hold" در صفحه نمایشگر ظاهر می شود. دکمه 1 را فشار داده و نگه دارید تا موتور متوقف شود.

کارت کنترل از راه دور رنو

هنگامی که کارت رنو در خودرو است، دکمه 1 را فشار دهید:

موتور خاموش می شود. هنگامی که درب راننده باز یا خودرو قفل شود ستون فرمان قفل می شود. در صورتی که دکمه 1 را فشار می دهید و کارت رنو در اتاق سرنشین نباشد، پیغام "No key card press and hold" در صفحه نمایشگر ظاهر می شود، دکمه 1 را فشار داده و نگه داشته تا موتور متوقف شود. هنگامی که موتور خاموش می باشد، تجهیزات جانبی حدوداً ۱۰ دقیقه به عملکرد خود ادامه خواهند داد (رادیو و غیره).

توجه: اگر تجهیزات جانبی (رادیو و غیره) پس از خاموش شدن موتور، روشن باشند، هنگامی که درب راننده باز شود این تجهیزات خاموش می شوند. (با این وجود چراغ های بیرون خاموش نشده و صدای بیب شنیده می شود).



هنگامی که خودرو را ترک می کنید به ویژه زمانی که کارت رنو را به همراه دارید خاموش شدن کامل موتور را بررسی نمایید.



مسئولیت راننده

در حالی که کلید یا کودکان بدون همراه در خودرو هستند، خودرو را حتی برای مدتی کوتاه ترک ننمایید. خطر روشن کردن موتور یا فعال کردن تجهیزات الکتریکی (شیشه بالابرهای برقی و غیره) و گیر کردن اجزای بدنشان (گردن، بازوها، دست ها و غیره) وجود دارد. خطر آسیب جدی پیش از توقف کامل خودرو سوئیچ را در موقعیت خاموش (OFF) قرار ندهید. هنگامی که موتور خاموش است، بوستر ترمز، فرمان کمکی برقی و غیره، و تجهیزات ایمنی مانند ایربگ ها و پیش کشنده ها عمل نخواهند کرد.

شرایط عملکردی زیر:

- رانندگی طولانی مدت هنگامی که چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت روشن است.
- استفاده از بنزین سرب دار
- استفاده از سوخت یا افزودنی های روغنکاری که مورد تأیید نمی باشد.
- یا نقص در عملکردهایی مانند :
 - نقص سیستم احتراق، تمام شدن سوخت، احتراق ناقص موتور هنگام رانندگی، کارکرد نامنظم موتور به علت جدا شدن وایر از شمع
 - افت قدرت
- ممکن است دمای کاتالیست کانورتور بیش از حد بالا برود و عملکرد آن کاهش یابد یا، باعث وارد آمدن صدمات جبران ناپذیری به خودرو شود.

در صورتی که متوجه هر یک از این نقص ها شدید، هرچه سریعتر به نمایندگی های مجاز مراجعه نمایید.

با مراجعه منظم برای تعمیر و نگهداری به نمایندگی های مجاز از ایجاد چنین نقص هایی جلوگیری نمایید.

مشکلات روشن شدن

به منظور جلوگیری از آسیب به کاتالیست کانورتور، پیش از شناسایی و دفع نقص سیستم استارت (با استفاده از دکمه استارت یا با هل دادن یا بکسل کردن خودرو) تلاش به روشن کردن موتور نکنید. اگر نقص قابل شناسایی نمی باشد، اقدام به روشن کردن موتور نکنید. با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.



از پارک یا روشن کردن خودرو در جایی که مواد قابل احتراق یا موادی مثل چمن یا برگ ها که در تماس با سیستم اگزوز هستند خودداری نمایید.

دور موتور خودروهای دیزلی

موتورهای دیزلی دارای تجهیزات انژکتور می باشند که از بالا رفتن دور موتور صرفنظر از دنده انتخابی جلوگیری می کند.

در صورتی که پیغام «checking anti-pollution system» در صفحه نمایشگر همراه با چراغ های هشدار  و

 ظاهر شد، بدون اتلاف وقت با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.

بسته به کیفیت سوخت، حین رانندگی ممکن است دود سفیدی بوجود آید.

این موضوع بدلیل تمیز شدن اتوماتیکی فیلتر ذرات آگزوز بوده و روی عملکرد خودرو تأثیری ندارد.

تمام شدن سوخت

در صورتی که مخزن کاملاً خالی شده باشد پس از سوخت گیری مجدد سیستم باید دوباره راه اندازی شود.

اقدامات احتیاطی در زمستان

برای جلوگیری از نقص در زمستان

- اطمینان حاصل نمایید که همواره باطری پر است.
- به منظور جلوگیری از تراکم بخار آب و جمع شدن آن در کف مخزن همواره باک سوخت را پر نگه دارید.



از پارک یا روشن کردن خودرو در جایی که مواد قابل احتراق یا موادی مثل چمن یا برگ ها که در تماس با سیستم آگزوز هستند خودداری نمایید.

ترمزدستی

آزاد کردن :

اهرم 4 را اندکی بالا کشیده دکمه 3 را فشار داده سپس اهرم را تا ته پایین بکشید.

درگیر کردن :

اهرم 4 را بالا کشیده و اطمینان حاصل نمایید که خودرو بی حرکت است.

حین رانندگی از آزاد بودن ترمز دستی اطمینان حاصل نمایید (نمایشگر قرمز خاموش است) در غیر این صورت ممکن است منجر به داغ شدن خودرو شود.



به هنگام توقف خودرو، بسته به شیبی که خودرو در آن قرار گرفته یا مقدار بار خودرو ممکن است لازم باشد که ترمزدستی را در دو درجه بیشتر بالا بکشید و دنده (دنده یک یا دنده عقب) را در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی یا در دنده P (پارک) برای خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک درگیر نمایید.

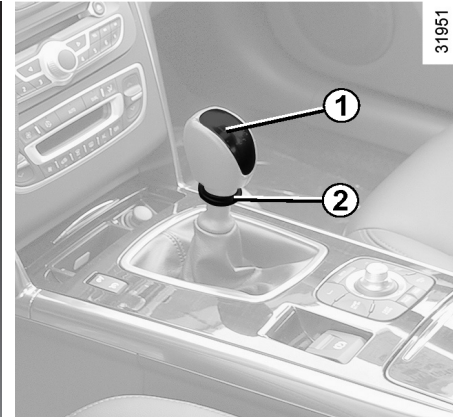


31952

وارد شدن ضربه به زیر خودرو (مثل کشیده شدن روی زمین، جدول‌های برآمده و دیگر پوشش های خیابان) ممکن است سبب صدمه زدن به خودرو شوند (تغییر شکل اکسل عقب)



به منظور جلوگیری از هرگونه برخورد، خودروی خود را در نمایندگی های مجاز بازرسی نمایید.



31951

انتخاب دنده عقب

خودروهای مجهز به گیربکس معمولی: به شکل کشیده شده روی دسته 1 توجه نمایید و بسته به مدل خودرو، حلقه را در مقابل دسته دنده بالا بیاورید و دنده عقب را انتخاب نمایید.

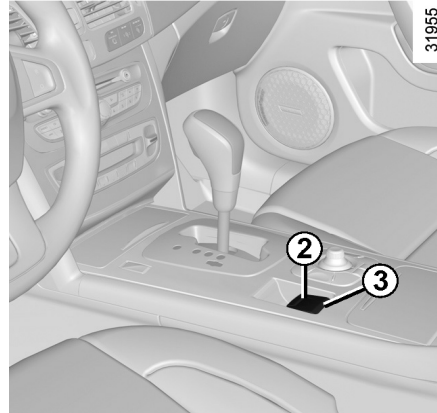
خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک : به اطلاعات بخش «گیربکس اتوماتیک» در فصل ۲ مراجعه نمایید.

چراغ‌های دنده عقب، به محض اینکه دنده درگیر و سوئیچ در موقعیت روشن (ON) باشد، روشن می‌شوند.

- هنگامی که موتور خاموش است (مثلاً هنگامی که موتور متوقف شده است): هنگامی که درب جلو باز است.

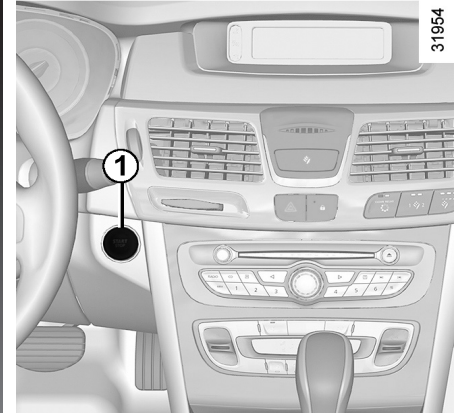
در بعضی موارد، برای درگیر کردن ترمزدستی، کلید 3 را کشیده و آزاد نمایید.

آزاد شدن اتوماتیک ترمزدستی کمکی
به محض اینکه خودرو را روشن کرده و گاز دهید، ترمزدستی آزاد می‌شود.



برای تأیید درگیر شدن ترمزدستی، پیام «parking brake on» و چراغ هشدار (P) در صفحه نمایشگر ظاهر شده و چراغ هشدار 2 روی کلید روشن می‌شود.

پس از متوقف شدن موتور، چراغ هشدار 2 پس از درگیر شدن ترمزدستی به مدت چندین دقیقه خاموش می‌شود و چراغ هشدار (P) هنگامی که خودرو قفل می‌شود خاموش خواهد شد.
توجه: پیام "Apply parking brake" در صفحه نمایشگر همراه با صدای بیب ظاهر شده تا به شما اطلاع دهد که ترمز دستی کمکی آزاد می‌شود.
- حین عملکرد موتور: هنگامی که درب راننده باز است.



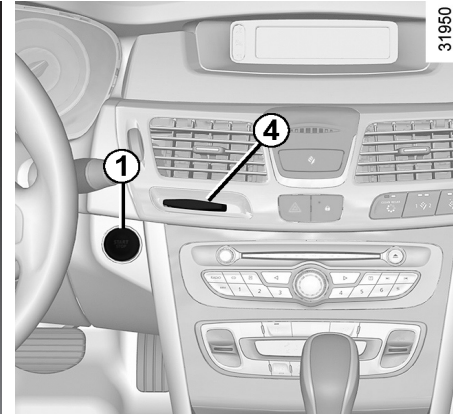
عملکرد اتوماتیک

هنگامی که موتور خاموش است با فشار دادن دکمه خاموش و روشن 1 می‌توان از ترمزدستی الکترونیک برای بی‌حرکت کردن خودرو استفاده کرد.
در موقعیت‌های دیگر، هنگامی که موتور بی‌حرکت است ترمزدستی الکترونیکی بطور اتوماتیک درگیر نمی‌شود. از حالت دستی باید استفاده کرد.
برای مدل‌های خاص بعضی کشورها عملکرد اتوماتیک ترمزدستی فعال نمی‌شود. به اطلاعات بخش «عملکرد دستی» مراجعه نمایید.

پیش از ترک کردن خودرو، درگیر بودن کامل ترمزدستی کمکی را بررسی نمایید.



چراغ هشدار 2 روی کلید 3 و چراغ نشانگر (P) برای نشان دادن درگیر شدن ترمزدستی روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود اما هنگامی که درب‌ها قفل شوند خاموش می‌شوند.



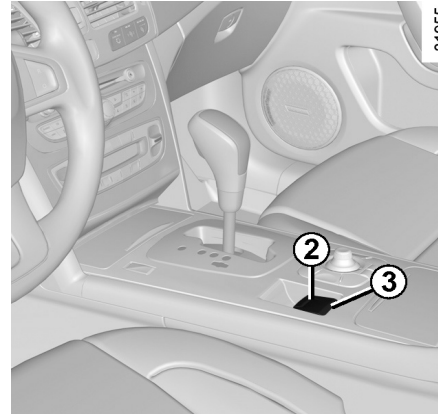
عملکرد دستی

درگیر کردن ترمز دستی کمکی

کلید 3 را بکشید. برای تایید درگیر بودن ترمز دستی کمکی پیام "Parking brake on" و چراغ هشدار 2 روی کلید و (P) روی صفحه نمایشگر روشن می شود.

آزاد کردن ترمز دستی کمکی

هنگامی که سوئیچ در موقعیت (ON) روشن است، پدال کلاچ و سپس کلید 3 را فشار دهید: چراغ نشانگر 2 و (P) خاموش می شوند.



توقف کوتاه مدت

در هر شرایطی می توانید به طور دستی ترمز دستی کمکی را فعال کنید. (هنگامی که پشت چراغ ترمز ایستاده اید یا توقف هنگامی که موتور روشن است و غیره): کلید 3 را کشیده و رها کنید. هنگامی که خودرو مجددا حرکت کند ترمز دستی آزاد می شود.

موارد خاص

برای به دست آوردن حداکثر تأثیر ترمز دستی، هنگام پارک در سراسیمگی یا بکسل کردن، کلید 3 را برای چند ثانیه بکشید.

توجه: در صورتی که ترمز دستی درگیر است اگر خودرو بی حرکت نشده باشد، پیام "Stop vehicle" روی صفحه نمایش ظاهر می شود. در این حالت، خودرو را حرکت داده و آن را در سطحی صاف پارک نمایید.

برای پارک کردن خودرو بدون درگیر کردن ترمز دستی کمکی (برای مثال: اگر خطر یخ زدگی وجود دارد):

- هنگامی که موتور روشن است و کارت رنو در کارت خوان 4 است با فشار دادن دکمه 1 خاموش / روشن موتور را خاموش نمایید.

- کارت رنو را از کارت خوان 4 خارج نموده و آنرا دوباره وارد نمایید.

- درگیر کردن دنده (گیربکس معمولی) یا موقعیت پارک P (گیربکس اتوماتیک) را انتخاب نمایید.

- پدال ترمز و دکمه 3 را بطور همزمان فشار دهید.

- کارت رنو را از کارت خوان جدا نمایید. هنگامی که درب راننده باز شود، پیام "Apply parking brake" همراه با صدای بیپ، در صفحه نمایشگر ظاهر می شود. وقتی درب بسته شود صدای بیپ قطع می شود.

هنگامی که درب راننده بسته و اهرم تعویض دنده قبل از حرکت به **D** یا **R** در موقعیت **P** یا **N** حرکت کند آزاد شدن اتوماتیک مجدداً راه اندازی می‌شود.



31955

مدل مجهز به گیربکس اتوماتیک

اگر درب راننده باز یا به طور صحیح بسته نشده باشد، در صورتی که اهرم تعویض دنده در **P** یا **N** نباشد بنا به دلایل ایمنی به طور اتوماتیک غیر فعال می‌شود (برای جلوگیری از حرکت خود به خود خودرو) پیغام "Release parking brake manual" در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود. در این حالت برای حرکت دادن آن؛ ترمز دستی را به طور دستی توسط فشار دادن پدال و کلید **3** آزاد کنید.

هرگز خودرو را بدون قرار دادن دسته دنده در موقعیت **N** (خلاص) یا **P** (پارک) ترک نکنید.



به این دلیل که، هنگامی که خودرو بی حرکت است، موتور روشن و دنده درگیر است اگر گاز دهید خودرو حرکت می‌کند. خطر تصادف وجود دارد.

با درگیر کردن دنده یک (گیربکس معمولی) یا موقعیت **P** (پارک) (گیربکس اتوماتیک) مانع حرکت خودرو شوید.



اگر در سراسیمگی پارک می‌کنید خودرو را با قراردادن مانع متوقف نمایید.



31955

نقص در عملکرد

- اگر حالت ترمز دستی در صفحه نمایشگر ظاهر نشود پیغام "Stop vehicle" همراه با صدای بیب ظاهر می شود.

پیش از ترک خودرو، با فشار دادن کلید 3، ترمز دستی را به طور دستی درگیر نمایید. در صورت تکرار شدن مشکل، با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.

در صورتی که نقص وجود دارد، چراغ هشدار  با پیغام "Check parking brake" در صفحه نمایشگر روشن می شود.

با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.

- در صورتی که نقص بین ارتباط صفحه نمایشگر و سیستم ترمز وجود داشته باشد پیغام "Stope Vehicle" همراه با چراغ هشدار  و صدای بیب در صفحه نمایشگر ظاهر می شود.

به محض اینکه شرایط ترافیکی اجازه داد خودرو را متوقف کنید.

- در صورتی که نقص جدی باشد، پیغام "Parking brake fault" همراه با چراغ هشدار  و صدای بیب در صفحه نمایشگر ظاهر می شود.

- در این حالت، به محض اینکه شرایط ترافیکی اجازه داد خودرو را متوقف کنید با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.



در صورتی که هیچ چراغی یا صدایی ظاهر نشود، نشانگر نقص در صفحه نمایشگر می باشد. این بدان معنی است که توقف خودرو ضروری می باشد (به محض اینکه قوانین ترافیکی اجازه داد).

از توقف صحیح خودرو اطمینان حاصل نموده و با نمایندگی های مجاز تماس حاصل فرمایید.



با درگیر کردن دنده یک (گیربکس معمولی) یا موقعیت P (پارک) (گیربکس اتوماتیک) مانع حرکت خودرو شوید.

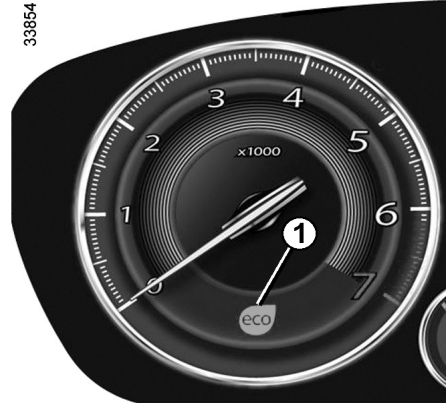
اگر در سراسیمگی پارک می کنید خودرو را با قراردادن مانع متوقف نمایید.



34067



32430



33854

ثبت اطلاعات سفر

هنگامی که موتور خاموش شد می‌توانید "Journey record" را که در نمایشگر 4 نمایش داده شده را ببینید و قادر هستید اطلاعات مربوط به سفر را مشاهده نمایید.

این اطلاعات نشان دهنده :

- مصرف متوسط سوخت

- مصرف کلی

- مایل / کیلومتر طی شده در سفر

- مایل / کیلومتر ذخیره شده

کل جمله‌های بالا در عملکرد رانندگی در حالت

ECO با سه نشانه نمایش داده می‌شوند. از این

اطلاعات برای تعویض دنده، مدیریت افزایش

سرعت، مدیریت پیش‌بینی و ترمز استفاده می‌شود.

اعمال تنظیمات

دکمه 2 یا 3 را فشار داده و عملکرد فعال یا غیرفعال را انتخاب نمایید. (به اطلاعات بخش "منوی تنظیمات سفارشی سازی خودرو" در فصل ۱ مراجعه نمایید.

عملکرد فعال است. ☒

عملکرد غیرفعال است. ☐

براساس روش‌ها و شرایط رانندگی و تغییر رنگ تدریجی آن از نارنجی به زرد و سبز، هنگامی که مصرف بهینه سوخت براساس نوع رانندگی شما پایین تر می‌آید، نشانگر 1 روشن می‌شود. اگر نشانگر 1 سبز شود، بدان معنی است که شرایط رانندگی شما مطابق محیط زیست می‌باشد.

نشانگر 1 در سرعت زیر 6mph (10 km/h) روشن نمی‌شود.

توصیه: سیستم ضد آلودگی، سوخت بهینه و رانندگی (۱/۳)

مزیت طراحی این خودرو، مصرف متعادل سوخت و پیش تنظیمات می باشد و این خودرو با قوانین کنونی ضد آلودگی مطابقت دارد. تولیدکنندگان سعی در کاهش آلودگی گازهای خروجی اگزوز و ذخیره انرژی را دارند. اما مسئولیت مصرف سوخت خودروی شما و سطح گازهای آلوده کننده به عهده شما می باشد. از مصرف بهینه و استفاده درست خودرو اطمینان حاصل نمایید.

کمک به مصرف بهینه سوخت
بسته به مدل خودرو، به منظور مصرف بهینه، چراغ هشدار روی صفحه نمایشگر بهترین زمان برای تعویض دنده را به شما اطلاع می دهد.

تعویض به دنده بالاتر (دنده سبک)



تعویض به دنده پایین تر (دنده سنگین)
در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک به اطلاعات بخش «گیربکس اتوماتیک» در فصل ۲ مراجعه نمایید.



تعمیر و نگهداری:

به خاطر داشته باشید که عدم توجه به قوانین ضد آلودگی باعث برخورد قانونی با مالک خودرو می شود. علاوه بر این، جایگزین کردن موتور، سیستم منبع سوخت یا اجزای اگزوز با اجزای دیگر به جز قطعات اولیه تولید شده توسط سازندگان، ممکن است عملکرد خودروی شما را تغییر دهد و با قوانین ضد آلودگی مطابقت نداشته باشند.

خودروی خود را در نمایندگی های مجاز براساس قوانین برنامه تعمیر و نگهداری بازرسی نمایید: نمایندگی ها به تمام امکانات لازم برای اطمینان از تعمیرات متناسب با استانداردهای اولیه دسترسی دارند.

تنظیم موتور

- احتراق: این مورد نیازی به تنظیم ندارد.
- شمع ها: برای مصرف بهینه سوخت، عملکرد مناسب موتور با تمامی خصوصياتی که توسط دپارتمان طراحی شده است را اعمال نمایید. در صورتی که شمع ها تغییر کردند، از شمع هایی با علامت، نوع و دهانه مشخص برای موتور خودروی خود استفاده نمایید. با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.
- دور آرام: این مورد نیازی به تنظیمات ندارد. فیلتر هوا و فیلتر دیزل: اجزای مسدود شده عملکرد موتور را کاهش می دهند. این قطعه باید تعویض شود.

- در سربالایی ها سرعت را ثابت نگه ندارید. به جای بالابردن سرعت در سربالایی، وضعیت پدال گاز را ثابت نگه دارید.
- در خودروهای مدرن نیازی به فشار دادن کلاچ و پدال سرعت قبل از خاموش کردن موتور نمی باشد.
- رانندگی در آب و هوای نامناسب، جاده های آب گرفته :

در جاده های آب گرفته هنگامی که آب بالاتر از لبه پایینی سپر شما می باشد رانندگی نکنید.



ممانعت از عملکرد راننده



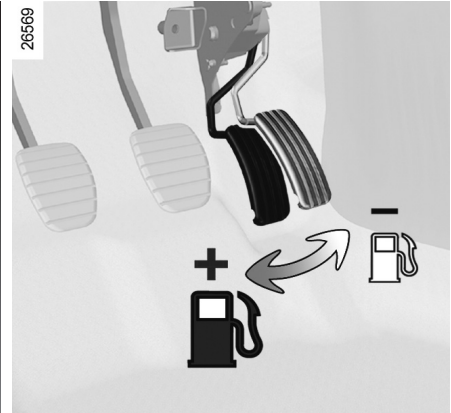
از کفپوش مناسب خودرو در سمت راننده استفاده نمایید. اجزای پیش نصب را متصل نمایید و مناسب بودن آنرا بطور منظم بررسی نمایید. از قرار دادن یک کفپوش روی دیگری خودداری نمایید. خطر تداخل با عملکرد پدال ها وجود دارد.



- این چراغ هشدار، در صورتی که نقص در سیستم وجود داشته باشد در صفحه نمایشگر ظاهر می شود؛ با قرار گرفتن سوئیچ در موقعیت روشن (ON) این چراغ هشدار روی صفحه نمایشگر ظاهر می شود. هنگامی که موتور استارت بخورد خاموش می شود.
- در صورتی که به طور مداوم روشن بماند با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.
 - در صورتی که این چراغ چشمک بزند، دور موتور را کم کرده تا چشمک زدن این چراغ متوقف شود. با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.

رانندگی:

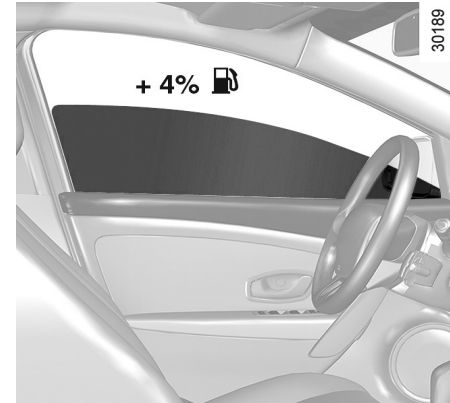
- به جای گرم کردن موتور در حالیکه خودرو بی حرکت است، در چند مایل اولیه به آهستگی رانندگی کنید تا موتور به دمای عملکرد عادی برسد.
- رانندگی در سرعت بالا باعث بالا رفتن هزینه های خودرو می شود.
- رانندگی با تغییر سرعت های متوالی (اسپورت) باعث بالا رفتن مصرف سوخت می شود: با فشار سبک پای راست رانندگی نمایید.
- حتی الامکان کمتر ترمز بگیرید، در صورت پیش بینی مانعی در جلو، به راحتی با کم کردن سرعت از ترمزگیری جلوگیری نمایید.
- از افزایش سرعت ناگهانی خودداری نمایید.
- از کار کردن در دنده سنگین خودداری نمایید. همواره از بالاترین دنده ممکن استفاده نمایید تا به موتور فشار نیاید.
- در مدل های مجهز به گیربکس اتوماتیک ترجیح داده می شود که دسته دنده در موقعیت D باشد.



سیستم بررسی گازهای خروجی

سیستم بررسی گازهای خروجی هرگونه نقص در عملکرد سیستم ضد آلودگی خودرو را شناسایی می کنند. اگر این سیستم دارای نقص فنی باشد، ممکن است مواد سمی را، در هوا آزاد کند یا سبب آسیب دیدگی شود.

توصیه: سیستم ضد آلودگی، سوخت بهینه و رانندگی (۳/۳)



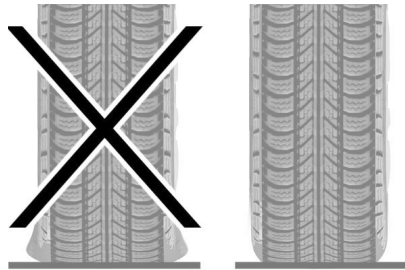
30189

- توصیه‌های کاربردی**
- استفاده از وسایل برقی یک نوع مصرف سوخت است : در صورت عدم نیاز به اجزای الکتریکی، آنها را خاموش نمایید: (امنیت ابتدایی)، اگر دید نامناسب است چراغ‌ها را روشن نمایید. (دیدن و دیده شدن)
 - از دریچه‌های هوا استفاده نمایید. رانندگی با شیشه‌های پایین در سرعت (۱۰۰ km/h) ۶۰ mph مصرف سوخت را تا ۴٪ افزایش می‌دهد.

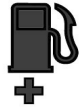
- در خودروهای مجهز به ایرکاندیشن، بالا رفتن مصرف سوخت عادی است (به خصوص در شرایط جاده‌های شهری). در خودروهای مجهز به ایرکاندیشن دستی در صورت عدم نیاز، آن را خاموش نمایید.

توصیه‌هایی برای کاهش مصرف سوخت و نگهداری از محیط زیست

- در صورتی که خودرو در آفتاب پارک است، درب‌ها را برای چند لحظه باز کنید تا پیش از روشن کردن موتور هوای گرم خارج شود.
- از پر کردن بیش از حد باک جلوگیری نمایید زیرا ممکن است باعث سرریز شدن بنزین شود.
- باربند خالی را روی خودرو نبندید.
- بهتر است برای اشیاء بزرگ و حجیم از یدک کش استفاده نمایید.
- برای یدک کشیدن کاروان از بادشکن استفاده و آن را بطور صحیح تنظیم نمایید.



26528



- از رانندگی در مسیرهای کوتاه با توقف‌های طولانی بین آنها خودداری نمایید زیرا موتور به دمای عملکرد عادی خود نمی‌رسد.

لاستیک‌ها

- لاستیک‌های کم باد مصرف سوخت را افزایش می‌دهند.
- استفاده از لاستیک‌های تأیید نشده می‌تواند مصرف سوخت را افزایش دهد.

خودروی شما با در نظر گرفتن اصول زیست محیطی در حین تولید، استفاده، تمام طول مدت و پایان عمر مفید خود طراحی شده است. این تعهد توسط شرکت رنو eco^2 مشخص شده است.

سازنده

خودروی شما در کارخانه ای که مطابق با سیاست های کاهش تأثیرات محیط اطراف روی محیط زیست است (کاهش مصرف آب و سوخت، آلودگی های صوتی و نوری، گازهای خروجی و هدر دادن آب: ذخیره و مصرف مجدد آب) تولید شده است.

گازهای خروجی

خودروی شما طوری طراحی شده است که کمترین مقدار گازهای گلخانه ای (CO_2) را در حین استفاده تولید نماید و مصرف سوخت کمتری داشته باشد (مثلاً 140g/km معادل $5/31/100\text{ km}$ برای خودروهای دیزلی)

خودروهای شرکت رنو همچنین مجهز به سیستم فیلتر مخصوصی است که شامل کانورتور کاتالیز، سنسور اکسیژن و فیلتر کربن فعال است (آخرین مورد از بخار آزاد شده سوخت در هوای آزاد جلوگیری می کند). در بعضی خودروهای دیزلی خاص، این سیستم دارای یک فیلتر ذرات است که حجم ذرات خروجی را کاهش می دهد.

لطفاً در جهت حفظ محیط زیست همکاری نمایید.

- اجزای کهنه و قدیمی را در راستای تعمیر و نگهداری خودرو تعویض نماید (باتری خودرو، فیلتر روغن، فیلتر هوا، باتری ها و غیره) و ظروف روغن (خالی یا پر) باید از طریق سازمان های مخصوصی جدا شوند.

- در انتهای عمر مفید خودرو، برای اطمینان از بازیافت باید آن را به مراکز مجاز تعمیر انتقال دهید.

- در همه موارد، مطابقت به قوانین محلی الزامی است.

بازیافت

خودروی شما ۸۵ درصد قابل بازیافت و ۹۵ درصد قابل بهبود است.

به منظور دست یابی به این اهداف بسیاری از اجزای خودرو طوری طراحی شده است که قابل بازیافت هستند

این اجزاها و ساختارها طوری طراحی شده اند که قابل جدا کردن و بازیافت توسط متخصصان باشند. به منظور حفظ منابع مواد خام، این خودرو از مواد بازیافتی و پلاستیک ها یا مواد تجدید شونی تشکیل شده است.

(مواد گیاهی، حیوانی مثل کتان و پشم).

در صورتی که خودرو مجهز به این سیستم باشد،
حین رانندگی این سیستم، چنانچه یکی یا چند
لاستیک کم باد باشد به راننده اطلاع می‌دهد.

اصول عملکردی

هر چرخ (به جز چرخ زاپاس) دارای یک سنسور
در سوپاپ هوا است که به طور دوره‌ای فشار باد
لاستیک را حین رانندگی اندازه می‌گیرد.

چراغ هشدار  برای اطلاع دادن از فشار
پایین لاستیک به راننده در صفحه نمایشگر ظاهر
می‌شود.

این عملکرد یک سیستم کمکی برای
رانندگی است و هیچ گاه به جای
راننده عمل نمی‌کند این عملکرد
تحت هیچ شرایطی جایگزینی برای
هوشیاری راننده و مسئولیت او
نمی‌باشد.

هر ماه باد لاستیک ها و لاستیک زاپاس را
بررسی نمایید.



27968



تنظیم مجدد فشار استاندارد باد لاستیک‌ها

این موارد باید انجام گیرد

- هنگامی که فشار باد استاندارد لاستیک برای
وفق دادن با شرایط نیاز به تغییر دارد (خالی،
حمل بار، رانندگی در بزرگراه و غیره)
- پس از جابه‌جا کردن چرخ‌ها (این مورد توصیه
نمی‌شود)
- پس از تعویض چرخ‌ها (با نمایندگی‌های مجاز
تماس حاصل نمایید)

پس از سرد بودن لاستیک‌ها فشار باد هر چهار
لاستیک باید اندازه‌گیری شود.

فشار باد لاستیک‌ها باید با نوع کاربرد کنونی
هماهنگ باشد (خالی، بار، رانندگی در بزرگراه
و غیره)

هنگامی که موتور متوقف است :

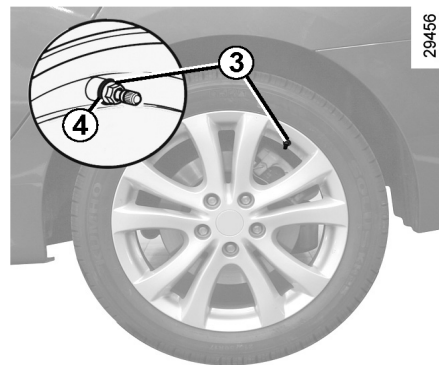
- دکمه‌های 1 یا 2 را کمی فشار داده و عملکرد
"Learning tyre pressure" در صفحه نمایشگر

را انتخاب نمایید.

- دکمه 1 یا 2 را فشار داده و نگهدارید (حدود
۳ ثانیه) تا صفر کردن شروع شود. چرخ‌های
مربوطه چشمک زده سپس پیام "Learning
Tp initiated" در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

- پس از چند دقیقه رانندگی، فشار باد استاندارد
لاستیک ذخیره می‌شود.

توجه: فشار استاندارد نباید کمتر از فشار توصیه
شده روی برچسب درب باشد.



29456

تعویض چرخ‌ها

در صورتی که تمایل به تعویض چرخ‌ها دارید، باید با نمایندگی‌های مجاز برای نصب مجدد سیستم تماس حاصل نمایید.

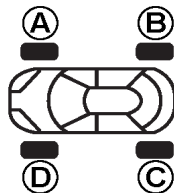
برای نصب صحیح چرخ‌ها به رنگ حلقه 4 در هر والو دقت نمایید. (در صورت نیاز به تمیز کردن)

A حلقه زرد

B حلقه سیاه

C حلقه قرمز

D حلقه سبز



هر کدام از سنسورها در سوپاپ 3 برای شناسایی یکی از چرخ‌ها می‌باشد تحت هیچ شرایطی نباید لاستیک‌ها را بدون تنظیم مجدد جابه‌جا نمود. خطر اطلاعات نادرست که منجر به عواقب جدی می‌شود وجود دارد.



ممکن است عملکرد سیستم بررسی فشار باد لاستیک توسط کار کردن ابزاری که فرکانس مشابه دارند و در نزدیکی خودرو می‌باشند تحت تأثیر قرار بگیرد. در این حالت، سیستم افت فشار باد لاستیک را در حالت عادی شناسایی می‌کند.

در صورت نصب زنجیر چرخ یا گیرکردن لاستیک در برف ممکن است عملکرد سیستم بررسی فشار باد لاستیک تحت تأثیر قرار بگیرد.

تنظیم مجدد فشار باد لاستیک ها

فشار باد لاستیک ها هنگامی که سرد هستند باید تنظیم شوند (لطفاً به اطلاعات برچسب واقع در کناره درب راننده مراجعه نمایید)
در صورتی که فشار باد لاستیک هنگامی که سرد هستند چک نشوند، فشار توصیه شده باید ۰/۲ تا ۳ (۳psi)٪ بار افزایش یابد.
هرگز باد لاستیک داغ را خالی نکنید.

تعویض چرخ / لاستیک

این سیستم نیازمند تجهیزات خاص می باشد (چرخ ها، تایرها، سنسورها و غیره).
برای تعویض لاستیک ها و پیدا کردن تجهیزات مطابق با سیستم با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.
استفاده از هرگونه تجهیزات دیگر بر روی عملکرد صحیح سیستم یا سنسور آسیب می رساند.

فقدان ناگهانی فشار باد لاستیک (پنچری و غیره) قابل شناسایی توسط این سیستم نیست.

چرخ زاپاس اضطراری

در صورتی که خودرو مجهز به چرخ زاپاس اضطراری باشد این چرخ فاقد سنسور است. هنگام نصب روی خودرو پیغام «Tyre pressure sensors absent» روی صفحه نمایشگر ظاهر می شود.

وسایل تعمیر لاستیک و کیت پنچرگیری

به دلیل اینکه والوها بطور ویژه طراحی شده اند، تنها از تجهیزات تایید شده توسط شبکه ارتباطی مجاز استفاده نمایید.

تعویض چرخ ها



بسته به نوع موقعیت ممکن است تا شناسایی چرخ جدید و فشار تشخیص داده شده توسط سیستم، چند دقیقه طول بکشد.
فشار باد لاستیک را پس از هرگونه عملیات بررسی نمایید.

نمایشگر

در صورتی که چراغ هشدار در صفحه نمایشگر ظاهر شود، نشانگر نقص در فشار لاستیک است (لاستیک پنچر شده، پنچری، نقص فنی سیستم و غیره)
توضیحات چراغ های هشدار و پیغام ها در صفحه بعد آورده شده است.

هشدار پایین بودن فشار باد لاستیک (۴/۴)

تفسیر اطلاعات نمایش داده شده	نمونه‌های انتخابی	
فشار باد لاستیک برای سرعت رانندگی بالا مناسب نمی‌باشد، سرعت را کم کرده یا هرچهار لاستیک را برای رانندگی در بزرگراه باد کنید. (به اطلاعات بخش "فشار باد لاستیک" در فصل ۴ مراجعه نمایید.		"Inflate tyres for motorway"
چراغ هشدار  روشن می‌شود. نشانگر این است که حداقل یک لاستیک پنچر یا کم باد است. در صورت لزوم هنگام سرد بودن لاستیک، فشار باد را مجدداً تنظیم نمایید.		"Adjust tyre pressure"
چراغ هشدار  و STOP همراه با صدای بیب روشن می‌شوند. نشانگر این است که حداقل یک چرخ پنچر یا به شدت کم باد است. آن را تعویض نموده یا با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. اگر چرخ کم باد است آن را باد کنید.		"Puncture"
چراغ هشدار  برای چندین ثانیه چشمک می‌زند سپس همراه با چراغ هشدار  روشن می‌ماند. نشانگر این است که سنسور حداقل یک چرخ معیوب است (مثلاً در صورتی که چرخ زاپاس نصب شود) اگر پس از نصب چرخ زاپاس این پیغام ظاهر نشد با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.		"Tyre pressure sensors absent"
چراغ هشدار  برای چندین ثانیه چشمک می‌زند، سپس همراه با چراغ هشدار  روشن می‌ماند. هیچ یک از سنسورهای لاستیک قابل شناسایی نیستند یا نقص در سیستم وجود دارد. لطفاً با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.		"Check tyre pressure sensor"

نمونه‌هایی از هشدارهایی که ممکن است در صفحه نمایشگر ظاهر شوند. چراغ هشدار **STOP** مستلزم توقف سریع خودرو، به محض اینکه شرایط ترافیکی اجازه داد، می‌باشد.



بسته به مدل خودرو، متشکل است از:

- **ABS** (سیستم ترمز ضدقفل)؛
- ترمز کمکی اضطراری، بسته به مدل خودرو،
- پیش بینی کننده ترمز؛
- کنترل پایداری الکتریکی **ESC** با کنترل کم فرمانی و کنترل کشش **ASR**

ABS (سیستم ترمز ضد قفل)
تحت شرایط ترمزگیری سخت، سیستم **ABS** از قفل شدن چرخ ها جلوگیری می کند و با کنترل مسافت ترمزگیری به کنترل خودرو کمک می کند. تحت این شرایط، می توانید خودرو را برای جلوگیری از برخورد با مانع هنگام ترمزگیری کنترل نمایید. علاوه بر این، این سیستم فاصله توقف را به ویژه در جاده های با شرایط سخت (جاده های خیس و غیره) کاهش می دهد. هر بار که سیستم فعال شود شما احساس لغزشی در پدال ترمز حس خواهید کرد. **ABS** به هیچ وجه عملکرد فیزیکی خودرو مربوط به سطح جاده را بهبود نمی بخشد. پیروی از قوانین رانندگی درست، **ضروری** می باشد (مثل رانندگی در مسافت مطمئن از خودروی جلویی و غیره).

در مواقع اضطراری، پدال ترمز را محکم تر و مداوم فشار دهید. نیازی به پمپ کردن (پدال زدن) مجدد نیست. **ABS** نیروی وارده به سیستم ترمز را تعدیل می کند.



این عملکردها، کمک های اضافی هنگام شرایط بحرانی رانندگی است، عملکرد خودرو را کنترل کرده تا با شرایط رانندگی سازگار شود.

هر چند که، این عملکردها جایگزینی برای عملکرد راننده نیستند. این عملکردها محدودیت خودرو را افزایش نمی دهند و نباید مشوقی برای رانندگی با سرعت بالا باشند. بنابراین این عملکردها تحت هیچ شرایطی جایگزین برای مسئولیت راننده نیستند (راننده همواره باید برای برخوردهای تصادفی که ممکن است حین رانندگی اتفاق بیفتد آماده باشد).

نقص در عملکرد :

-  و  همراه با پیام "Check ABS" در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند: که نشانگر غیرفعال بودن ABS می‌باشد. ترمزگیری ایمن هنوز تضمین شده است. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.
-  و  همراه با پیام "Braking System fault" در صفحه نمایشگر ظاهر شده و نشانگر نقص در سیستم ترمز می‌باشد. هرچه سریع تر خودرو را متوقف نموده و با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

 سیستم ترمز خودروی شما تا حدودی مؤثر است. ولی به هر حال ترمزگیری ناگهانی بسیار خطرناک است و توقف خودرو، به محض اینکه شرایط ترافیکی اجازه داده الزامی می‌باشد. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

سیستم ترمز کمکی اضطراری

این سیستم مکمل ABS می‌باشد و به کاهش فاصله توقف خودرو کمک می‌کند.

اصول عملکردی

این سیستم برای تشخیص موقعیت ترمز اضطراری می‌باشد. در این حالت، ترمز کمکی بلافاصله، حداکثر توان را به کار گرفته و ممکن است ABS را فعال نماید. ترمز ABS تا زمانی که پدال ترمز را فشار دهید فعال است.

روشن شدن چراغ‌های هشدار خطر

بسته به مدل خودرو، در صورت کاهش ناگهانی سرعت، این چراغ‌ها روشن می‌شوند.

نقص در عملکرد

هنگامی که سیستم نقصی را شناسایی کند پیام «check braking system» همراه با چراغ هشدار  در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

پیش بینی ترمز

بسته به مدل خودرو، هنگام رها کردن سریع پدال گاز، این سیستم به منظور کاهش مسافت توقف، حرکت ترمز را پیش بینی می‌کند.

موقعیت‌های خاص

هنگامی که از کروز کنترل استفاده می‌کنید:

- در صورتی که از پدال گاز استفاده می‌کنید، ممکن است با رها کردن آن سیستم فعال شود.
- در صورتی که از پدال گاز استفاده نکنید، سیستم فعال نمی‌شود.

کنترل پایداری الکتریکی ESC با کنترل کم فرمانی و کنترل کشش ASR

کنترل پایداری الکتریکی ESC

این سیستم به حفظ کنترل خودرو در شرایط بحرانی به شما کمک خواهد کرد (جلوگیری از برخورد با مانع، کنترل فرمان در پیچ و غیره)

اصول عملکردی

سنسوری در غریبک فرمان وجود دارد که مسیر انتخابی توسط راننده را تشخیص می دهند. دیگر سنسورها در تمام خودرو مسیر واقعی حرکت را اندازه گیری می کنند. این سنسور جهت انتخاب شده توسط راننده را با جهت حرکت واقعی خودرو مقایسه کرده و در صورت نیاز با کنترل ترمز روی چرخ خاصی و/ یا قدرت موتور مسیر را مقایسه می کند. در صورتی که سیستم درگیر باشد چراغ هشدار  روی صفحه نمایش روشن می شود.

کنترل کم فرمان

این سیستم عملکرد ESC را در مورد کنترل کم فرمانی، بهینه سازی می کند (از دست دادن کنترل اکسل جلو).

کنترل کشش ASR

این سیستم به محدود کردن لغزش چرخ ها و کنترل خودرو هنگام شتابگیری یا کاهش سرعت کمک می کند.

اصول عملکرد

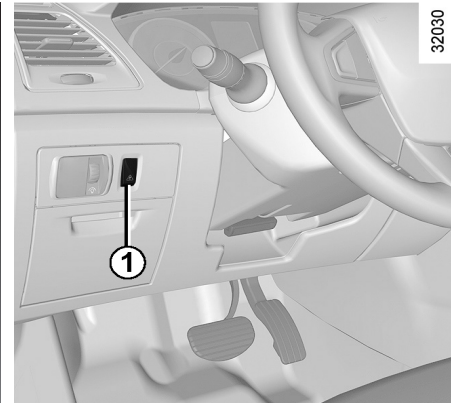
این سیستم با استفاده از سنسورها دائماً سرعت چرخ ها را کنترل کرده و چرخش آن ها را شناسایی می کند، در صورتی که یک چرخ شروع به لغزش نماید سیستم به طور اتوماتیک ترمز کرده تا نیروی محرک چرخ با اهرم چرخ سازگار شود.

این سیستم همچنین دور موتور در دسترس چرخ ها را مستقل از فشار وارد شده در پدال گاز تنظیم می کند.

این چراغ هشدار  روشن می شود و نشانگر فعال بودن سیستم ESC (با ASR) است. هنگامی که ESC فعال باشد ممکن است لغزشی خفیف ایجاد شود، این امر کاملاً عادی می باشد.

اگر در سرازیری در مدت زمان طولانی به طور مداوم پدال ترمز را فشار دهید، ممکن است پدال ترمز داغ شود و کیفیت ترمزگیری پایین بیاید. در این حالت از ترمز موتوری استفاده کنید.

پیغام «Traction control off» برای اطلاع دادن به شما در صفحه نمایشگر ظاهر می شود.
کنترل کشش ASR، ایمنی اضافی را فراهم می کند، توصیه می شود هنگامی که این عملکرد غیرفعال است رانندگی نکنید. با فشار دادن مجدد کلید 1 آن را اصلاح کنید.
توجه: عملکرد، بطور اتوماتیک زمانی که سرعت تقریباً از ۴۰km/h (۲۴mph) بیشتر باشد، مجدداً فعال می شود.



نقص در عملکرد

هنگامی که سیستم نقصی را در عملکرد شناسایی می کند. پیغام «check ESC» و چراغ هشدار روی صفحه نمایشگر ظاهر می شود. در این حالت، ESC و ASR غیرفعال می شوند. با نمایندگی های مجاز تماس حاصل نمایید.

غیرفعال کردن عملکرد ASR

در بعضی از موقعیت ها (رانندگی در جاده های خیس، برفی، گلی و غیره یا رانندگی با زنجیر چرخ) ممکن است سیستم، نیروی خروجی موتور را جهت محدود کردن لغزش چرخ ها کاهش دهد. در صورت عدم نیاز، ممکن است با فشار دادن کلید 1 این عملکرد را غیرفعال کنید.

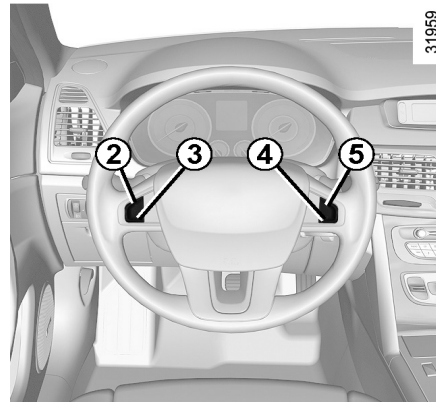
کروز کنترل - محدود کننده سرعت : محدود کننده عملکرد (۱/۳)



30224

روشن کردن

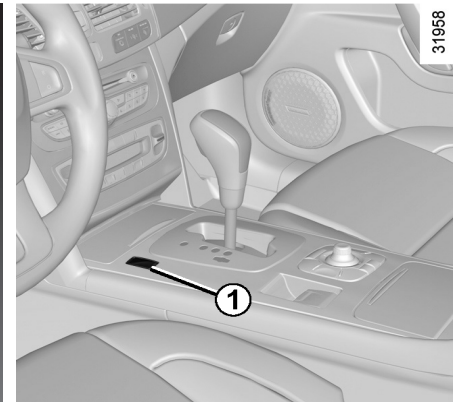
کلید 1 را که کنار علامت (6) می باشد فشار دهید. چراغ نشانگر 6 روشن می شود، نارنجی روشن، و پیغام «speed limiter» همراه با خط فاصله برای نشان دادن فعالیت عملکرد محدود کننده سرعت روی صفحه نمایش ظاهر می شود، برای ذخیره شدن این سرعت منتظر بمانید. برای ذخیره این سرعت کنونی کلید 2 (+) را فشار دهید: محدود کننده سرعت جایگزین خطوط فاصله می شود. حداکثر سرعت ذخیره شده (۳۰ km/h) (۲۰ mph) می باشد.



31959

کنترل ها

- 1 کلید اصلی ON/OFF (روشن / خاموش)
- 2 فعال سازی محدود کننده سرعت، کلید ذخیره و افزایش (+)
- 3 کاهش سرعت محدود کننده (-)
- 4 تغییر عملکرد به حالت آماده به کار (با بخاطر سپردن سرعت محدود کننده) (O)
- 5 فعال سازی و به یاد آورنده سرعت محدود کننده (R)



31958

عملکرد محدود کننده سرعت به شما کمک می کند تا در سرعتی که برای محدود کننده سرعت انتخاب کرده اید ثابت بمانید.

سرعت محدود نیازی تعمیر و نگهداری ندارد. در صورتی که در سراسیمگی به طرف پایین رانندگی می‌کنید، سیستم قادر به حفظ سرعت محدودکننده نمی‌باشد: سرعت ذخیره شده روی صفحه نمایشگر چشمک می‌زند تا به شما این موقعیت را اطلاع دهد.

تغییر محدود کننده سرعت

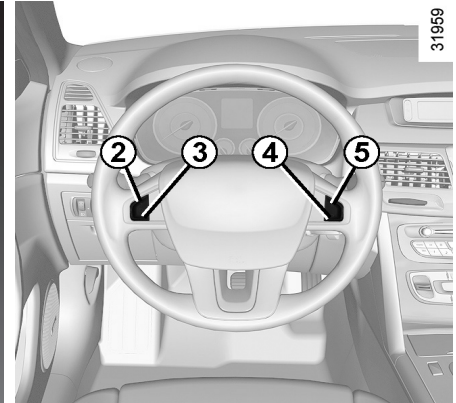
برای تغییر محدود کننده سرعت، کلید 2 (+) را به طور مکرر برای افزایش سرعت یا کلید 3 (-) را برای کاهش فشار دهید.

افزایش سرعت محدود

افزایش سرعت محدود در هر زمانی امکان‌پذیر است. برای انجام آن: پدال گاز را کاملاً محکم بفشارید (فراتر از نقطه kick down). هنگامی که سرعت افزایش می‌یابد محدودکننده سرعت روی صفحه نمایشگر چشمک خواهد زد.

سپس پدال گاز را رها نمایید:

عملکرد سرعت محدود به محض اینکه به پایین تر از سرعت محدود برسد به سرعت ذخیره شده باز می‌گردد.



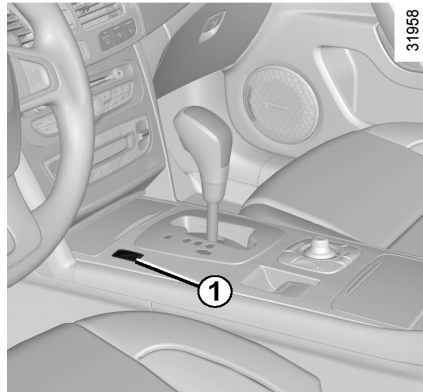
رانندگی

هنگامی که محدودکننده سرعت ذخیره می‌شود و تا قبل از رسیدن به این سرعت، رانندگی با این خودرو مشابه رانندگی با خودرویی است که مجهز به محدودکننده سرعت نیست.

هنگامی که به این سرعت می‌رسید هیچ تلاشی برای فشردن پدال گاز به شما اجازه افزایش سرعت را نمی‌دهد به جز در شرایط اضطراری (به اطلاعات بخش "افزایش سرعت محدود" مراجعه نمایید).

عملکرد محدودکننده سرعت به هیچ عنوان ارتباطی با سیستم ترمز ندارد.



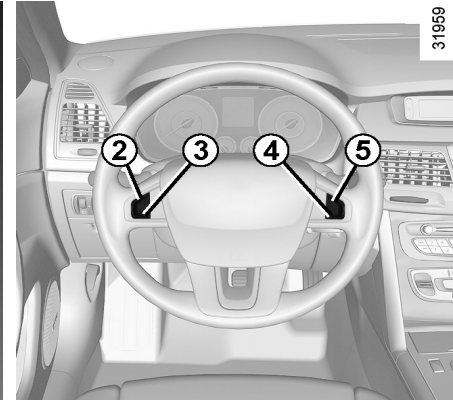


خاموش کردن عملکرد

عملکرد محدودکننده سرعت با فشار دادن کلید 1 غیرفعال می شود. در این حالت سرعت ذخیره می شود. چراغ هشدار نارنجی رنگ (۳۵) روی صفحه نمایشگر برای تأیید غیرفعال شدن عملکرد خاموش می شود.

یادآوری سرعت محدود
در صورتی که سرعت ذخیره شده باشد با فشار دادن دکمه 5 (R) سرعت یادآوری می شود.

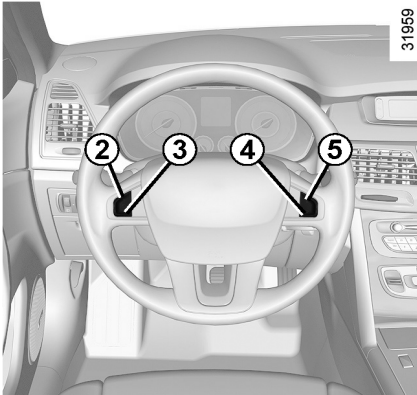
هنگامی که عملکرد محدودکننده سرعت به تاخیر بیافتد دکمه 2 (+) را برای فعالیت مجدد بدون در نظر گرفتن سرعت ذخیره شده فشار دهید. این سرعتی است که خودر در حال حرکت است.



قرار دادن عملکرد روی حالت آماده به کار (stand by)

هنگامی که کلید 4 (O) را فشار می دهید عملکرد محدودکننده سرعت به تاخیر می افتد. در این حالت، سرعت محدود در مقدار ذخیره شده باقی می ماند و طولی نمی کشد که پیغام «Memorised» همراه با سرعت ذخیره شده روی صفحه نمایشگر ظاهر می شود.

کروز کنترل - محدود کننده سرعت : عملکرد کروز کنترل (۱/۴)



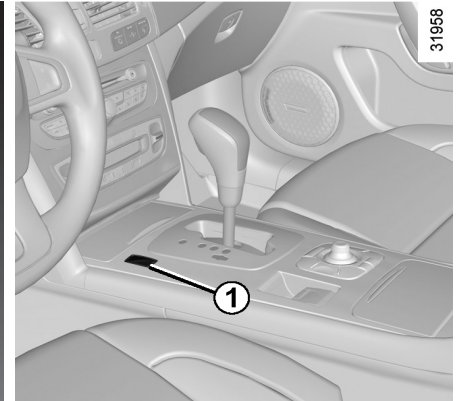
کنترل‌ها

- 1 کلیدهای اصلی on/off خاموش / روشن
- 2 فعال‌سازی سرعت ثابت، کلید ذخیره و افزایش (+)
- 3 کاهش سرعت کروز کنترل (-)
- 4 خاموش کردن عملکرد (با ذخیره سرعت کروز کنترل) (O)
- 5 فعال‌سازی با به‌یادآوری سرعت ثابت (R).

این عملکرد، کمک اضافی هنگام رانندگی است اگرچه این عملکرد نباید جایگزینی برای مسئولیت راننده باشد.



بنابراین تحت هیچ شرایطی نباید جایگزینی برای هوشیاری راننده باشد (راننده همواره باید برای ترمزگیری آماده باشد).
کروز کنترل نباید در ترافیک‌های سنگین، جاده‌های پر پیچ و خم و لغزنده (یخ روی آب، جاده‌های شنی) و در شرایط بد آب و هوایی (مه، باران، بادهای کناری و غیره) مورد استفاده قرار بگیرد.
خطر تصادف وجود دارد.

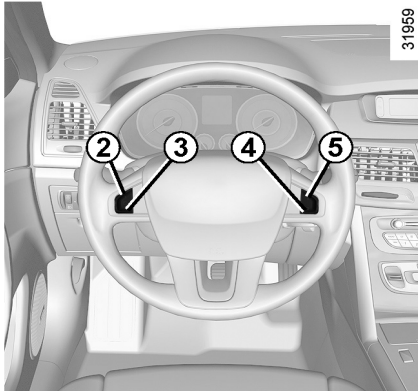


عملکرد کروز کنترل به شما در حفظ سرعت رانندگی، در سرعتی که انتخاب نموده‌اید و سرعت ثابت نامیده می‌شود، کمک می‌کند.
ممکن است این سرعت ثابت در سرعت بالای ۲۰ mph (۳۰ km/h) تنظیم شود.

عملکرد کروز کنترل به هیچ وجه ارتباطی با سیستم ترمز ندارد.



کروز کنترل - محدود کننده سرعت: عملکرد کروز کنترل (۲/۴)

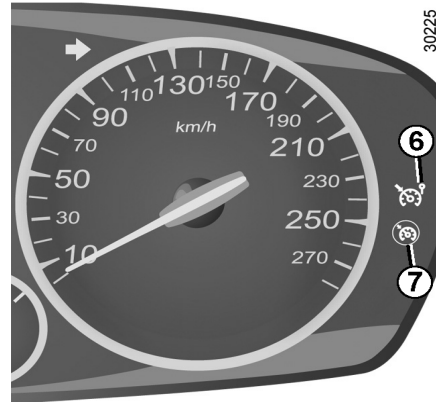


31959

رانندگی

هنگامی که سرعت ذخیره و عملکرد کروز کنترل فعال شود می‌توانید پای خود را از روی پدال گاز بردارید.

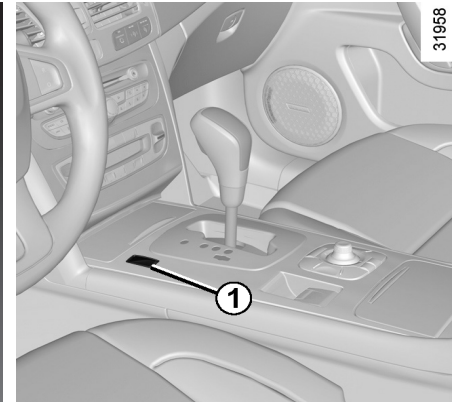
مهم: با این وجود توصیه می‌شود که پای خود را برای عملکرد در صورت لزوم در نزدیکی پدال‌ها قرار دهید.



30225

فعال‌سازی کروز و کنترل

در سرعت ثابت (حدوداً بالای ۲۰ mph) (۳۰ Km/h) کلید ۲ (+) را فشار دهید: عملکرد فعال شده و سرعت کنونی ذخیره می‌شود.
فعال‌سازی کروز کنترل هنگامی که چراغ نشانگر ۷ به رنگ سبز روشن شود و همچنین روشن شدن چراغ نشانگر ۶ تأیید می‌شود.



31958

روشن کردن

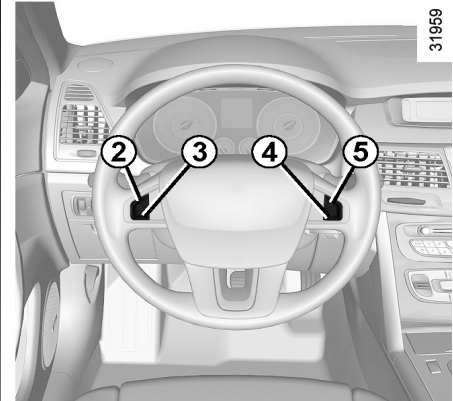
کلید ۱ را در کنار علامت (CC) فشار دهید.
چراغ نشانگر ۶ به رنگ سبز، و پیام «cruise control» همراه با خط تیره برای نشان دادن فعالیت عملکرد کروز کنترل در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود. تا ذخیره شدن سرعت کروز کنترل منتظر بمانید.

کروز کنترل - محدود کننده سرعت : عملکرد کروز کنترل (۳/۴)

نحوه افزایش سرعت ثابت (کروز کنترل)
در هر زمان با فشار دادن پدال گاز سرعت ثابت افزایش می یابد. در حالی که سرعت افزایش می یابد سرعت کروز کنترل در صفحه نمایشگر چشمک می زند. سپس پدال گاز را رها کنید: پس از چند ثانیه، خودرو به طور اتوماتیک به سرعت کروز کنترل باز می گردد.

کروز کنترل نیازی به تعمیر و نگهداری ندارد.
در صورتی که در سراسیمگی به طرف پایین رانندگی می کنید سیستم قادر به حفظ سرعت کروز کنترل نمی باشد: سرعت ذخیره شده روی صفحه نمایشگر چشمک خواهد زد تا به شما این موقعیت را اطلاع دهد.

عملکرد کروز کنترل به هیچ وجه
ارتباطی با سیستم ترمز ندارد.

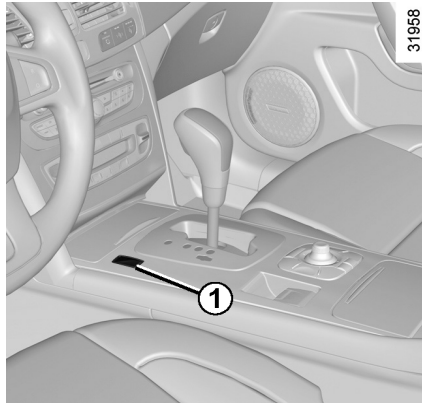


تنظیم سرعت کروز کنترل

با فشار دادن مکرر دکمه می توان سرعت کروز کنترل را تغییر داد.

- دکمه 2 (+) برای افزایش سرعت
- دکمه 3 (-) برای کاهش سرعت

کروز کنترل - محدود کننده سرعت : عملکرد کروز کنترل (۴/۴)



31958

خاموش کردن عملکرد

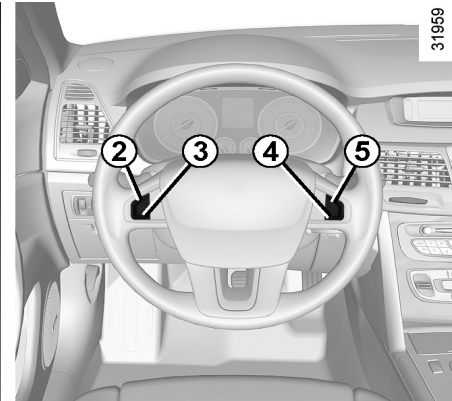
عملکرد کروز کنترل با فشار دادن کلید 1 غیرفعال می‌شود: در این حالت این سرعت ذخیره نخواهد شد. چراغ‌های هشدار سبز رنگ  و  در صفحه نمایشگر خاموش می‌شوند تا غیرفعال شدن این عملکرد را تأیید کنند.

قرار دادن کروز کنترل در حالت آماده به کار (stand by) یا خاموش کردن آن سبب کاهش سرعت نمی‌شود: شما باید برای ترمزگیری، پدال ترمز را فشار دهید.



بازگشت به سرعت کروز کنترل
در صورتی که سرعت ذخیره شده باشد، هنگامی که از شرایط جاده مطمئن هستید می‌توانید سرعت را یادآوری کنید (ترافیک، سطح جاده، شرایط آب و هوایی و غیره)
دکمه 5 (R) را هنگامی که سرعت خودرو بالای ۲۰ mph یا ۳۰ km/h است را فشار دهید.
توجه: در صورتی که سرعت قبلی ذخیره شده بالاتر از سرعت فعلی باشد، خودرو به سرعت افزایش سرعت می‌دهد تا به آستانه کروز کنترل برسد.

هنگامی که عملکرد کروز کنترل به تاخیر بیافتد، با فشار دادن دکمه 2 (+) بدون در نظر گرفتن سرعت ذخیره شده عملکرد کروز کنترل را دوباره فعال نمایید: این سرعتی است که خودرو با آن در حال حرکت است.

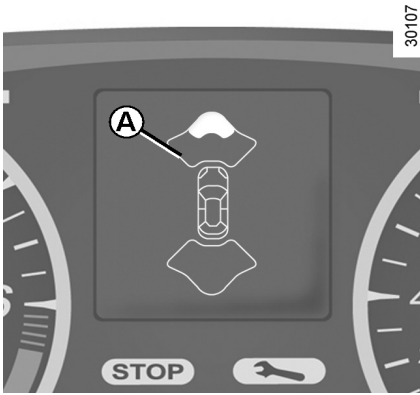


31959

قرار دادن عملکرد در حالت آماده به کار (standby)

عملکرد سیستم به تاخیر می‌افتد وقتی که :

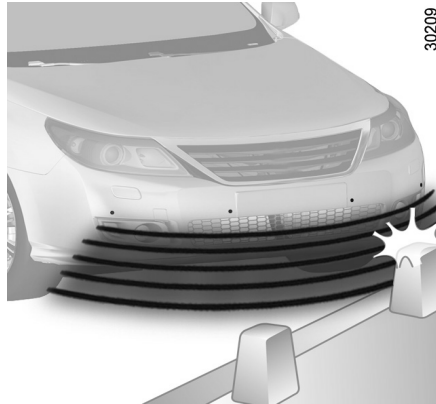
- کلید 4 (O) را فشار دهید:
- پدال کلاچ را فشار دهید.
- پدال کلاچ را فشار دهید یا در صورتی که خودرو مجهز به گیربکس اتوماتیک است، دنده را در حالت خلاص قرار دهید.
- در هر سه مورد، سرعت کروز کنترل ذخیره شده و پیغام "memorised" در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.
- حالت آماده به کار (Standby) هنگامی که چراغ نشانگر  خاموش شود تأیید می‌گردد.



کنترل فاصله پارک جلو (بسته به مدل خودرو)

عملکرد

سیستم کنترل فاصله پارک تنها هنگامی که خودرو با سرعتی حدود ۴mph (۶km/h) حرکت می‌کند فعال می‌شود. صدای بیپ هنگامی که اشیاء در فاصله ۱۰۰ سانتی متری جلوی خودرو باشند منتشر می‌شود. هر جسمی که در فاصله حدوداً ۶۰ سانتیمتری سپر جلو باشد شناسایی شده، علامت A و صدای بیپ سیستم به شما هشدار می‌دهد.



اصول عملکردی

ردیاب‌های مافوق صوتی (آلتراسونیک)، نصب شده در سپر جلو و عقب، فاصله‌ی بین خودرو و مانع را اندازه می‌گیرد. در شروع حرکت توسط صدای بیپ آغاز و با تندتر شدن صدا به علت نزدیک شدن به مانع ادامه می‌یابد و با رسیدن به فاصله ۳۰ سانتی متری مانع صدای بیپ، یکنواخت می‌شود.

این عملکرد ابزار کمکی است که فاصله بین خودرو و مانع را حین دنده عقب گرفتن، با استفاده از سیگنال صوتی نشان می‌دهد. تحت هیچ شرایطی حین دنده عقب گرفتن این عملکرد نباید جایگزینی برای مسئولیت راننده باشد.



همواره حین رانندگی، راننده باید به دنبال برخوردهای اتفاقی باشد: همواره از عدم وجود موانع متحرک (مثل بچه، حیوانات، کالسکه بچه، دوچرخه و غیره) و اشیاء کوچک و کوتاه مثل سنگ، صندوق پست در مسیر عبور خود اطمینان حاصل نمایید.

فعال سازی و غیرفعال سازی اتوماتیک و کنترل فاصله پارک عقب و جلو

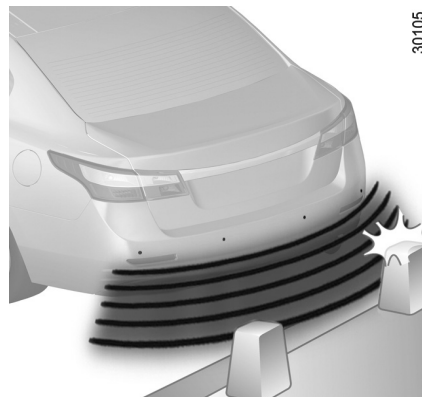
سیستم غیرفعال می شود :

- در صورتی که سرعت خودرو تقریباً بالای ۴ mph (۶ km/h) باشد.

- در صورتی که خودرو برای بیش از پنج ثانیه بی حرکت باشد : تنها در حالتی که سرعت خودرو بالای حدود ۴ mph (۶ km/h) باشد و موانع واقع شده در فاصله‌ی بیش از ۳۰ سانتی متری کنار خودرو باشد (مثلاً ترافیک).

- در صورتی که خودرو در دنده خلاص باشد یا هنگامی که دسته دنده به N (خلاص) یا P (پارک) درگیر بکس‌های اتوماتیک تغییر یابد.

30105



کنترل فاصله پارک عقب

عملکرد

حین دنده عقب گرفتن، همه اشیایی که در فاصله‌ی حدود ۱/۲ متری دورتر از عقب خودرو باشند شناسایی شده و صدای بیپ منتشر می شود. در صورتی که موانعی نزدیک جلو و عقب خودرو باشد نزدیک‌ترین مانع شناسایی شده و صدای بیپ مربوط به مانع نزدیک‌تر منتشر می شود. در صورتی که موانع هم جلو و هم عقب خودرو همزمان با هم شناسایی شوند و فاصله‌ی هر دوی آن‌ها کمتر از ۳۰ سانتی متر باشد صدای مربوط به عقب و جلو به طور متناوب منتشر می شود.

فعال سازی و غیرفعال سازی کنترل اتوماتیک فاصله پارک عقب

این سیستم غیرفعال می شود :

- هنگامی که سرعت خودرو بالای حدود ۴ mph یا (۶ km/h) باشد.

- هنگامی که خودرو در حالت خلاص باشد یا هنگامی که دسته دنده به N خلاص یا P پارک درگیر بکس‌های اتوماتیک تغییر کند.

غیرفعال سازی طولانی مدت سیستم

می‌توانید بطور دائمی کنترل فاصله پارک عقب و جلو را بطور جداگانه فعال یا غیرفعال نمود.

در منوی تنظیمات سفارشی‌سازی (به اطلاعات بخش منوی تنظیمات سفارشی‌سازی در فصل ۱ مراجعه نمایید) «front parking sensor» یا «Rear parking sensor» را انتخاب نمایید سپس

سیستم را فعال یا غیرفعال نمایید.

عملکرد غیرفعال است. 

عملکرد فعال است. 

شما می‌توانید با انتخاب "Parking sensor volume" در منوی تنظیمات سفارشی سازی خودرو کنترل فاصله پارک را تنظیم نمایید.

مشخصه‌های خاص

از عدم تاربودن سنسورهای مافوق صوتی (توسط گل، کثیفی، برف و غیره) اطمینان حاصل نمایید.

نقص در عملکرد

هنگامی که سیستم نقص را شناسایی کرد پیغام «Check parking sensor» همراه با چراغ هشدار  در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود و صدای بیپ برای ۵ ثانیه به شما اطلاع می‌دهد. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.

تحت شرایط زیر، ممکن است سیستم کنترل فاصله پارک عمل نکند.

- سنسور تار است (کثیفی، گل، برف و غیره) با پارچه نرم پاک کنید.

- سنسور یخ زده است.

تحت شرایط زیر، سیستم کنترل فاصله پارک ممکن است دچار نقص شده باشد:

- سطح ناهموار، سطوح شنی، سربالایی، مسیرهای جنگلی و غیره

- سیل یا پاشیدن آب

سیستم ممکن است اجسام زیر را شناسایی نکند:

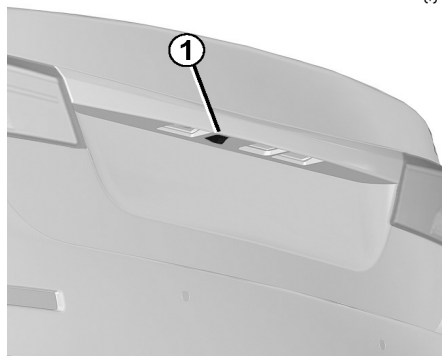
- اجسام باریک (اجسام لبه تیز یا طناب)

- اجسامی که امواج صوتی را به آسانی جذب می‌کنند. (کتان، اسفنج، برف و غیره)

بعضی از منابع صدا (موتورسیکلت‌ها، دوچرخه، کامیون، برف و غیره) ممکن است صدای بیپ را فعال کنند.

وارد شدن ضربه به زیر خودرو (مثلاً: حین حرکت تصادف با تیرک، جدول یا دیگر تجهیزات خیابان) باعث ایجاد صدمات به خودرو می‌شود (مثلاً تغییر شکل دادن اکسل).
به منظور جلوگیری از خطر برخورد، خودروی خود را در نمایندگی‌های مجاز بررسی نمایید.





عملکرد

حین حرکت در دنده عقب، دوربین 1 تصویری از منطقه پشت خودرو در صفحه نمایش لمسی 2 تهیه می‌کند. بسته به مدل خودرو، ممکن است تصویر همراه با خط‌های راهنمای متحرک و خط راهنمای ثابت همراه باشد.



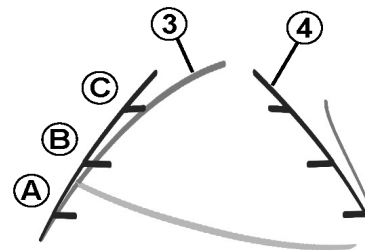
توجه: بسته به مدل خودرو، تنظیمات خاصی را در صفحه نمایش لمسی می‌توان تغییر داد، به دفترچه راهنمای تجهیزات مراجعه نمایید.

این عملکرد یک ابزار کمکی است. تحت هیچ شرایطی نباید جایگزینی برای مسئولیت راننده باشد.



راننده همواره حین رانندگی باید مراقب برخوردهای تصادفی باشد: همواره از عدم وجود موانع متحرک (مثلاً بچه، حیوانات، کالسکه بچه، دوچرخه و غیره) یا اشیاء کوچک و کوتاه مثل سنگ یا صندوق پست در مسیر عبور خود اطمینان حاصل نمایید.

35987



این درجه ثابت باقی می‌ماند و مسیر خودرو را در صورتی که چرخ‌ها در مسیر خودرو باشند نشان می‌دهد.
استفاده از این سیستم توسط چندین نماد صورت می‌گیرد (متحرک برای میسر و ثابت برای فاصله). هنگامی که منطقه قرمز بدست آمد از تصویر عقب برای توقف صحیح استفاده نمایید.

گیج متحرک 3 (بسته به مدل خودرو)
در صفحه نمایشگر 2 آبی رنگ نمایش داده می‌شود. و نشانگر مسیر حرکت خودرو طبق موقعیت غربیلک فرمان باشد.

خط راهنمای ثابت 4
فاصله درجه ثابت شامل علامت‌های رنگی A, B, C است و فاصله پشت خودرو را نشان می‌دهد.
A - (قرمز) تقریباً ۳۰ سانتی متری خودرو
B - (زرد) تقریباً ۷۰ سانتی متری خودرو
C - (سبز) تقریباً ۱۵۰ سانتی متری خودرو

صفحه، تصویر عقب را نشان می‌دهد.
شاسی‌ها نمایشگر طراحی شده روی زمین مسطح هستند: این اطلاعات، هنگامی که روی اجسام عمودی یا اشیاء روی سطح زمین قرار دارند، نباید به حساب بیایند. اجسامی که در کناره صفحه قرار دارند ممکن است تغییر شکل داشته باشند.
نورهای خیره‌کننده (برف، قرار داشتن خودرو در نور خورشید و غیره). روی تصویر دوربین تأثیر منفی خواهد گذاشت.
در صورتی که درب صندوق عقب باز باشد یا بدرستی بسته نشده باشد پیغام "Boot open" ظاهر شده و تصویر دوربین ناپدید می‌شود.



33990

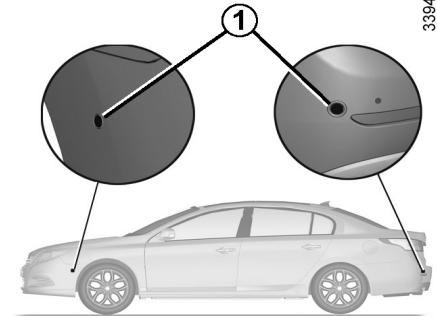
نشانگر 2

نشانگر 2 در قسمت راننده و سپر جلو واقع شده است.

این عملکرد یک ابزار کمکی است که نشان دهنده وجود سایر خودروها در نقطه کور می باشد. تحت هیچ شرایطی نباید جایگزینی برای مسئولیت راننده هنگام رانندگی باشد.



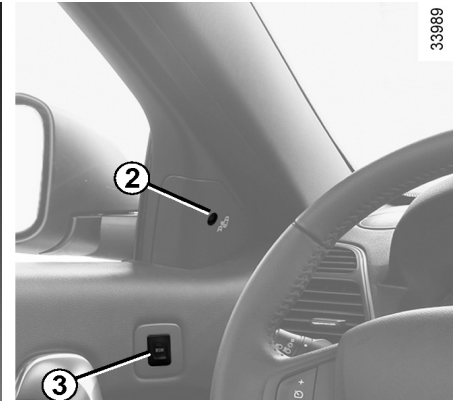
همواره راننده باید مراقب برخوردهای احتمالی باشد: همواره از عدم وجود موانع متحرک (مثل بچه، حیوان، دوچرخه و کالسکه و غیره) کوچک و اجسام تیز مثل سنگ و میله های پست در نقطه کور اطمینان حاصل نمایید.



33943

هنگامی که دیگر خودروهای در نقطه کور قرار بگیرند، این سیستم به راننده هشدار می دهد. این عملکرد از سنسورهای 1 که در سپر جلو و عقب در هر دو طرف نصب شده اند استفاده می کنند. تار نبودن سنسورها توسط گل و برف را بررسی نمایید.

این سیستم وقتی که سرعت خودرو بین ۳۵ Km/h و ۱۴۰ Km/h باشد فعال می شود. زمانی که موتور روشن باشد، این سیستم، حالتی را که هنگام خاموش شدن موتور فعال بوده را تنظیم می کند.



عملکرد:

- چراغ هشدار 2 روشن می‌شود.
- هنگامی که سرعت خودرو بین حدوداً 35 Km/h و 140 Km/h باشد.
- خودرویی دیگر در نقطه کور است و مسیر رانندگی آن همانند مسیر رانندگی شماست.
- هنگامی که اختلاف سرعت بین خودروی شما و خودرویی که در نقطه کور می‌باشد زیر 15 Km/h باشد.
- اگر خودرو از خودروی دیگر سبقت بگیرد، نشانگر 2 تنها اگر سبقت در نقطه کور برای بیش از 1 ثانیه باشد روشن می‌شود.

هشدار اول

هنگامی که سیستم خودرویی را در محدوده نقطه کور شناسایی کند چراغ هشدار 2 روشن می‌شود.

هشدار دوم

هنگامی که چراغ راهنما را روشن می‌کنید و نشانگر 2 خودرویی را در نقطه کور شما شناسایی کند، چشمک خواهد زد. در صورتی که چراغ راهنما را خاموش کنید هشدار اول روشن می‌شود.

شرایط غیرفعال بودن عملکرد

- اگر جسمی در حال حرکت نباشد.
- اگر ترافیک سنگین باشد.
- حین رانندگی در جاده‌های منحنی
- اگر سنسور جلو و عقب موانعی را در زمان مشابه شناسایی کنند (مثلاً کامیون‌های طولی)

غیرفعال سازی

در صورتی که کلید 3 را فشار دهید، سیستم غیرفعال شده و پیغام "Blind Spot deactivated" در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود. اگر دوباره این کلید را فشار دهید سیستم فعال شده و پیغام "Blind Spot activated" ظاهر می‌شود.

نقص در عملکرد

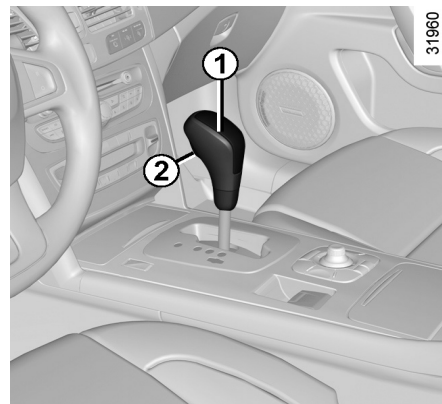
اگر سیستم نقصی را شناسایی کند چراغ هشدار روی کلید 3 برای 3 ثانیه همراه با پیغام "Check Blind Spot" چشمک می‌زند. با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید. اگر موتور روشن باشد، چراغ هشدار 1 و کلید 3 سه بار چشمک می‌زند، این امر عادی است.



- در صورتی که سپرها را تعویض، تعمیر یا رنگ کرده باشید ممکن است سیستم دچار نقص شده باشد.

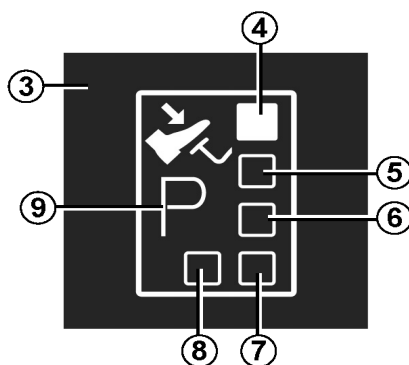
- سیستم شناسایی محدوده مسیر عرضی را نشان می‌دهد و اگر در یک مسیر باریک رانندگی می‌کنید، ممکن است خودروی آن طرف مسیر را شناسایی کند. اگر در مسیر عرضی رانندگی می‌کنید ممکن است خودرویی که در نقطه کور است شناسایی نشود.

- سیستم می‌تواند با امواج الکترومغناطیسی شدید غیرفعال شود.



31960

عملکرد
زمانی که دسته دنده 1 در موقعیت P قرار دارد، سوئیچ را در موقعیت روشن (ON) قرار دهید. با قرار داشتن پا در پدال ترمز (چراغ هشدار ) در نمایشگر 3 خاموش می‌شود) دسته دنده را از موقعیت P درآورید. برای حرکت از موقعیت P، باید پدال ترمز را پیش از فشار دادن دکمه 2 فشار دهید. با قرار دادن پا روی پدال ترمز و رها کردن پدال گاز، تنها هنگامی که خودرو متوقف است دنده D یا R را درگیر نمایید.



27213

نمایشگر 3 روی صفحه نمایشگر، حالت و دنده انتخاب شده را نشان می‌دهد.

4 : P : پارک

5 : R : دنده عقب

6 : N : خلاص

7 : D : حالت اتوماتیک

8 : حالت دستی

9 : نقطه نمایش حالت گیربکس یا دنده درگیر شده در حالت معمولی

رانندگی در موقعیت اتوماتیک

حالت D را انتخاب نمایید. در شرایط ترافیکی، نباید دسته دنده را مجدداً لمس نماید: دنده در زمان و دور موتور مناسب بطور اتوماتیک تغییر

می‌یابد زیرا سیستم اتوماتیک با توجه به وزن خودرو و مسیر جاده خود را با نحوه رانندگی انتخاب شده تنظیم می‌کند.

رانندگی بهینه (اقتصادی)

حین رانندگی، همواره دسته دنده را در موقعیت D قرار دهید. پدال گاز را به آهستگی فشار داده تا از تغییر موقعیت دنده در پایین‌ترین دور موتور اطمینان حاصل نمایید.

گاز دادن و سبقت گرفتن

پدال گاز را محکم فشار دهید (بنابراین به بالای نقطه‌ی kick down می‌رسید). این عملکرد شما را قادر خواهد ساخت که دنده مطلوب را با دور موتور انتخاب نمایید.

رانندگی در حالت دستی

هنگامی که دسته دنده در حالت **D** قرار دارد، آنرا به سمت چپ حرکت دهید. تغییر عملکرد دسته دنده به شما اجازه می‌دهد که دنده را به حالت دستی تغییر دهید:

- برای پایین آوردن دنده، دسته دنده را به سمت عقب بکشید.

- برای بالا آوردن دنده، دسته دنده را به سمت جلو بکشید.

دنده انتخاب شده روی صفحه نمایشگر، نمایش داده می‌شود. بسته به مدل خودرو، به منظور مصرف بهینه، نمایشگر بهترین زمان را برای تغییر دنده، دنده بالا (+) یا دنده پایین (-) در روی صفحه نمایشگر نشان می‌دهد.

موارد خاص:

تحت شرایط خاص رانندگی (مثلاً محافظت موتور، کنترل عملکرد پایداری الکترونیکی: ESC) سیستم اتوماتیک، دنده را بطور اتوماتیک تغییر می‌دهند.

هنگامی که اهرم تعویض دنده در موقعیتی به جزء **P** یا **N** باشد به محض اینکه پدال ترمز را رها کنید خودرو به جلو یا به عقب حرکت می‌کند حتی زمانی که پدال گاز را فشار ندهید. با گذاشتن مانع خودرو را بی حرکت کرده و پدال ترمز را فشار دهید.

همچنین، برای جلوگیری از حرکت نادرست، ممکن است از تغییر دنده اتوماتیک خودداری شود: در این حالت، نمایشگر دنده بعنوان هشدار چند ثانیه چشمک خواهد زد.

شرایط خاص

- در صورتی که در سراسیمی رانندگی می‌کنید، خودرو نمی‌تواند در حالت اتوماتیک باقی بماند (مثلاً در کوهستان). توصیه می‌شود که حالت دستی را تغییر دهید.

رانندگی در این حالت، از تغییر دنده‌ها به طور مکرر هنگام پیمودن سراسیمی جلوگیری کرده و به موتور امکان ترمزهای طولانی در مسیرهای سرپایینی را می‌دهد.

- در آب و هوای سرد، برای جلوگیری از خاموش شدن موتور پیش از تغییر دسته دنده از موقعیت **P** یا **N** و درگیر کردن دنده **D** یا **R** چند لحظه منتظر بمانید.

در آب و هوای خیلی سرد، ممکن است تا رسیدن گیربکس به دمای مناسب، سیستم مانع تعویض دنده به حالت دستی می‌شود.

- خودروهای بدون سیستم کنترل لغزش (ASR): درجاده‌های لغزنده یا چسبندگی کم، برای اجتناب از چرخش چرخ‌ها، حالت دستی را انتخاب نموده و قبل از شروع دنده دو یا سه را انتخاب کنید.

- روشن کردن در سراسیمی: دسته دنده را در موقعیت **D** یا **R** قرار دهید و ترمز دستی را درگیر کنید، درخودروهای مجهز، به عنوان یک اقدام احتیاطی، پدال ترمز را رها و پدال گاز را فشار داده و سپس به محض اینکه خودرو روشن شد ترمزدستی را رها کنید.

درخودروهای مجهز به این سیستم، ترمزدستی الکترونیکی هنگامی که خودرو توسط فشار دادن پدال گاز روشن شود به طور اتوماتیک رها می‌شود.



پس از روشن کردن خودرو در سراسیمی، حتی اگر دسته دنده در موقعیت **D** باشد، ممکن است خودرو به سمت عقب حرکت کند. (یا به سمت جلو هنگامی که در موقعیت **R** است). به عنوان یک اقدام احتیاطی از ترمز دستی استفاده نمایید.

پارک کردن خودرو

هنگام توقف خودرو، در حالی که پای خود را روی پدال ترمز قرار داده‌اید دسته دنده را در موقعیت **P** بگذارید: گیربکس در حالت خلاص و چرخ‌ها با شفت موتور بطور مکانیکی قفل می‌شوند. ترمزدستی را درگیر کرده یا بسته به مدل خودرو، از درگیر بودن ترمزدستی الکترونیکی اطمینان حاصل نمایید. (به اطلاعات بخش "ترمزدستی" یا "ترمزدستی الکترونیکی" در فصل ۲ مراجعه نمایید.)



ضربه وارد شده به قسمت زیر خودرو (مثلاً: تصادف با تیرک، جدول یا دیگر تجهیزات خیابان) ممکن است منجر به صدمه دیدن خودرو شود. (مثلاً تغییر شکل دادن اکسل) برای جلوگیری از خطر برخورد، خودرو را در نمایندگی‌های مجاز بررسی نمایید.

نقص در عملکرد

- در صورتی که حین رانندگی پیام «check auto gearbox» روی صفحه نمایشگر ظاهر شود، نشانگر نقص می‌باشد. هر چه سریع‌تر با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.
- در صورتی که حین رانندگی پیام «Auto gearbox overheating» روی صفحه نمایشگر ظاهر شد خودرو را متوقف کرده و اجازه دهید گیربکس خنک شود. هنگامی که دسته دنده در موقعیت **P** قرار دارد. اگر پیام ناپدید نشد با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.
- در صورتی که خودرو مجهز به گیربکس اتوماتیک خراب شده است به اطلاعات بخش "بکسل کردن" در فصل ۵ مراجعه نمایید.



بنا به دلایل ایمنی، پیش از اینکه خودرو کاملاً بی‌حرکت نشده است خودرو را خاموش نکنید.



31981

- با غیرفعال کردن تنظیمات، در صورتی که دسته دنده در موقعیت **P** قفل شده باشد با وجود فشار دادن پدال ترمز، دسته دنده نمی‌تواند به طور دستی آزاد شود.
- این اقدام‌ها را همزمان باهم انجام دهید.
- پدال ترمز را فشار دهید.
 - دکمه را فشار داده و شیء را در سوراخ **10** فرو کنید.
 - به طور همزمان دکمه باز شدن قفل **2** را فشار دهید.